

ST. FERDINAND CHURCH

5900 W. BARRY AVENUE, CHICAGO, IL 60634

(773) 622-5900

WWW.STFERDINANDCHICAGO.ORG



SEPTEMBER

15

2024

WELCOME!

MASS IN ENGLISH:

MONDAY – THURSDAY

8AM & 12 NOON

FRIDAY:

8:15AM & 12 NOON

SATURDAY:

8AM & 5PM (VIGIL)

SUNDAYS:

8:30AM, 11:30AM & 5PM

MSZA SW. PO POLSKU

PONIEDZIAŁEK–PIĄTEK: 7PM

SOBOTA: 7AM

PIERWSZA SOBOTA: 8PM

NIEDZIELA: 7AM, 10AM, 3PM, 7PM

CONFESSIONS

30 MINUTES BEFORE EVERY MASS

SPOWIEDZ

30 MINUT PRZED KAŻDĄ MSZĄ SW.

PARISH OFFICE HOURS:

MONDAY – FRIDAY

8:30AM – 5PM

LUNCH BREAK 12PM – 12:30PM

SATURDAY

9AM – 12PM

SUNDAY: CLOSED

HABLAMOS ESPAÑOL

EN JUEVES Y MARTES

9AM – 3PM AND

5PM – 7PM



24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Whoever wishes to come after me must deny himself,
take up his cross, and follow me.” - Mk 8:34

MASS INTENTIONS



Monday – September 16, 2024

8:00 AM – † Eufemia Kalaw rą. Kalaw Family
 12:00 PM – For health, God's blessing and protection of Holy Mother for Zofia
 7:00 PM – O łaskę zdrowia za wstawiennictwem Matki Najświętszej dla Patryka

Tuesday – September 17, 2024

8:00 AM – † Ligia & † Domonic Caltagirone
 12:00 PM – Mass in English
 7:00 PM – O spójność duszy, radość wieczną i Dar Nieba 30 dni po śmierci dla Apolonii Gala
 † Zbigniew Idzikowski

Wednesday – September 18, 2024

8:00 AM – † Birthday remembrance for Carol Montalbano rą. Daughter
 12:00 PM – Vocations to the priesthood & religious life
 7:00 PM – O potrzebne łaski i zdrowie dla taty Michała i chorych z rodziny

Thursday- September 19, 2024

8:00 AM – Joyous Mater Christi Rosary Guild
 12:00 PM – Ben Kass
 7:00 PM – O łaskę zdrowia za wstawiennictwem Matki Najświętszej dla Patryka

Friday- September 20, 2024

8:15 AM – Mass in English
 12:00 PM – † Diana Reyes rą. Family
 7:00 PM – † Zbigniew Idzikowski

Saturday – September 21, 2024

7:00 AM – Mass in Polish
 8:00 AM – Mass in English
 5:00 PM – Mass in English

Sunday – September 22, 2024

7:00 AM – O spójność duszy, radość wieczną i Dar Nieba dla Apolonii Gala
 8:30 AM – Mass in English
 10:00 AM – O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla członków Klubu Podhalan i Miłośników Tatr, ich rodzin oraz księdza kapelana
 11:30 AM – Mass in English
 3:00 PM – Mass in Polish
 5:00 PM – Mass in English
 7:00 PM – Mass in Polish

THE SANCTUARY LAMPS THIS WEEK ARE LIT FOR:

Fr. Piotr Gnoiski
 The Family of Fr. Piotr Gnoiński



BAPTISM:

Maverick Grzegorz Brynda
 Alison Nicole Escalante Carrillo

MARRIAGE BANS

- III Maciej Jan Lewandowski & Evelina Jaje
- II Brian Ekonomiuik & Cora Nowicki
- II Patryk Hamera & Edyta Baczek
- I Anthony Asani & Alicia Woppel

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES TO THE COUPLES MARRIED IN OUR CHURCH LAST WEEK

Michał Skalany & Aneta Jarosz

REMEMBER IN PRAYER

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us.

Barbara Alterson	Molly Moris
Teri Bauer	Laura Naggo
John Brown	John Nykiel
Heather Carsello	Dario Ostria Ortega
Colamonico Frank	Scott Paterson
Violet Del Vechio	Phillis Peters
Aleksandra Donohue	Veronica Segopva
Alina Gawlik	Stanislawa Starczek
Magdalena Gruber	Neville Steiser
Betty Hotcaveg	Julia Swanson
Brianna Jurczykowski	Declan Tabor
Jessica Jurczykowski	Blanche Fedanzo
Cathy Kaashoek	John Caltagirone
Barbara McFarlin	Hadary Wallace
Timothy McFarlin	Liliana Lagos
Robert Moore	Lucia Torro
Mora Family	



PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

SA Andrew Rios, Konrad Kulon and Daniel Hajnos

If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .

OUR STEWARDSHIP OF TREASURE



As we strive to meet the needs of our Parish community during these uncertain times, your continued financial support is greatly appreciated. Donations can be made by mailing your envelope to the church or you can drop off your weekly offering in the mail slot at the parish office or online: www.stferdinandchicago.org

September 8, 2024 — \$8,625

May God bless you for your generosity!
Bóg zapłać!

Thank you to those who continue to support St. Ferdinand Parish. Your faithfulness and generosity are both greatly appreciated and critical to maintain and operate all we do.

Składamy serdeczne podziękowanie za wsparcie cotygodniowymi ofiarami. Wasza hojność jest ważnym czynnikiem utrzymania naszej parafii za co raz jeszcze składamy wyrazy głębokiej wdzięczności.

PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH
IN YOUR WILL.



LECTORS AND EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

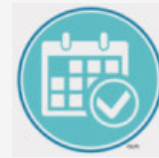
September 21 & 22

Sat.	5:00PM Vigil	L - Faculty/Student
	90 th Anniv. Mass	EM TBA
Sun.	8:30 AM	L. P. Holod
		EM- R. Pasko, P. Holod , A. Kass
	11:30AM	L - F. Guaman/Student
	(Rel. Edu Mass)	EM- X. Alemen, M Medina, Dcn. Bill
	5:00 pm	L - J. Portlanger
		EM- C. Trujillo, J. Portlanger

September 28 & 29

Sat.	5:00 PM Vigil	L- E. Delone
		EM – E. Delone C. Marino & H. Palumbo
Sun.	8:30 AM	L. – J. Zarate
		EM— R. Pasko, J. Zarate, E. Hernandez
	11:30AM	L –C. Hermamdez/Student
	(Rel. Edu Mass)	EM- S. Kass, X. Alemen, Dcn. Bill
	5:00 pm	L – J. Portlanger
		EM- C. Trujillo, J. Portlanger

PARISH CALENDAR FOR THIS WEEK:



Monday, September 16

6:30pm – 8:30PM - Cub Scouts Pack 3051 – Convent
6:30pm – 8:30pm – Troop#51 – JTC
7:00pm – 9:00pm – Zumba – Gym
7:00pm – 10:00pm – Knight of Columbus – Canning Hall

Tuesday, September 17

5:30pm – 7:30pm – Phlebotomy – Canning Hall
5:30pm – 8:00pm – Radość - JTC
6:00pm – 8:00pm – SFS/JV Soccer – Gym
8:00pm – 10:00pm – Volleyball Group- Gym

Wednesday, September 18

1:00pm – 4:00pm – Legion of Mary – Covent
5:00pm – 6:00pm – Filipino Mass – Church
5:45pm – 7:15pm – Kropeczki - Convent
7:00pm – 9:00pm – Cub Scouts – Convent
7:00pm – 9:00pm – Basketball – Gym

Thursday, September 19

8:30am – 9:30am – Legion of Mary – Adoration Church
5:30pm – 7:30pm – Phlebotomy – Canning Hall
6:00pm – 7:00pm – SFS/JV Soccer Practice - Gym
6:00pm – 9:00pm – Girls Scouts – Convent
6:00pm – 9:00pm – Cub Scouts - JTC
6:30pm – 8:30pm - Cub Scouts Pack 3051 – Convent
7:00pm – 9:00pm – Filareci Dudziarz - Chapel

Friday, September 20

All day - 90 anniversary of St. Ferdinand School - JTC
9:00am – 12:00pm – Legion of Mary – Convent
10:30am -1:30pm – Legion of Mary – Convent
7:00pm – 9:00pm – SPREAD – Convent
7:00pm – 11:00pm – Collegium Cantorum Polonia – Chapel
7:30pm –10:30:00pm – Volleyball Group - Gym

Saturday, September 21

All day - 90 anniversary of St. Ferdinand School - JTC
12:00am – 4:00pm - Polish Scouts – Under School
12:00pm – 3:00 pm – Polish Scouts Boys - Gym
5:00pm – 7:00pm – Basketball/Ministranci - Gym
7:00pm – 9:00pm – AA Meeting – Convent

Sunday, September 22

All day – Holy Land Wood Selling - Church
10:00am – 1:00pm – Highlanders Club Meeting - JTC
4:00pm – 5:00pm – Wspólnota Apostołów MB - JTC



UNITED STATES CONFERENCE OF
CATHOLIC BISHOPS

Catechetical Sunday

SEPTEMBER 15, 2024

Catechetical Sunday

"Lord, when did we see you hungry"

Matthew 25:37

Our theme reflects our call to missionary discipleship. As St John Paul II reminded us: The universal call to holiness is closely linked to the universal call to mission. Every member of the faithful is called to holiness and to mission. **We are called to be eucharist by word and action to our brothers and sisters in Christ.** our times cry out for this kind of holiness, one inflamed by the ardent determination to bring as many of our brothers and sisters as possible to Christ.

The word "catechesis" means "to echo." Literally, we are to echo the good news of Jesus Christ to the world. This is not a suggestion; it is a command of our Lord. Some people are called and set apart in our communities as catechists, those formally trained and charged with passing on the Gospel to children and adults, inside and outside of our communities. On Catechetical Sunday, we acknowledge them and remind ourselves of the need for formation and growth in all of us. To be a catechist is a privileged calling, and today be sure to say "thank you" to one in your community.

However, it would be wrong on this day to only look to those bearing the NAME of catechist for an echoing of good news. ALL of us are called to echo and share the Gospel message. Parents are the first and primary catechists in a child's life. But we also are important catechists in the lives of our coworkers, our spouses, our relatives, and our friends. Some say catechesis begins in the home, and while that is true, it carries with it a parent/child connotation. But where does catechesis really begin? It begins in the HEART. This year on Catechetical Sunday, may your heart be moved to motivate you to share with others the good news of Jesus Christ.



QUESTIONS OF THE WEEK -

First Reading:

Isaiah stands firm in his faith as he suffered in following God's call. Can you think of a time when you supported someone in their faith?

Second Reading:

James believed that good works are the fruit of faith. Where is there a need for good works from you this week among family or friends?

Gospel:

Jesus reveals to his disciples that as the Messiah, he is destined to suffer greatly and die, but on the third day, rise from the dead. This was difficult for Peter to accept. How do you stay open to ideas you resist?



READINGS FOR THE WEEK

Monday:	1 Cor 11:17-26, 33/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17/Lk 7:1-10
Tuesday:	1 Cor 12:12-14, 27-31a/Ps 100:1b-2, 3, 4, 5/Lk 7:11-17
Wednesday:	1 Cor 12:31—13:13/Ps 33:2-3, 4-5, 12 and 22/Lk 7:31-35
Thursday:	1 Cor 15:1-11/Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28/Lk 7:36-50
Friday:	1 Cor 15:12-20/Ps 49:6-7, 8-10, 17-18, 19-20/Lk 8:1-3
Saturday:	Eph 4:1-7, 11-13/Ps 19:2-3, 4-5/Mt 9:9-13

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	Sts. Cornelius, Pope, and Cyprian, Bishop, Martyrs
Tuesday:	St. Robert Bellarmine, Saint Hildegard of Bingen,
Thursday:	St. Januarius, Bishop and Martyr
Friday:	Sts. Andrew Kim Tae-gön, Priest, and Paul Chŏng Ha-sang and Companions, Martyrs
Saturday:	St. Matthew, Apostle and Evangelist



PRAYER – FOR EVERYDAY AND EVERYBODY

Prayer for Catechism Students

Dear God,
 You never stop drawing us closer to You.
 Pour Your grace upon these young disciples as they learn about You.
 Attract them.
 Challenge them.
 Love them.
 Guide them.
 Bless them.
 Amen.

WHY DO WE DO THAT? - CATHOLIC LIFE EXPLAINED

Holy Water

Question:

What is holy water and how do I explain the reason that it is placed at the entrances of churches to my non-Catholic friends?

Answer:

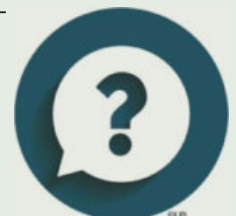
Holy water is a sacramental, a reminder of the life of the Church expressed and celebrated through the sacraments. God's grace is mediated through word and gesture (the outward signs). This comes to us through Jesus (instituted by Christ) as he entrusts to the Church his saving mission (to give grace). In turn the Church, through the sacraments, shares that grace and mission with us.

On Ash Wednesday, we receive ashes on our foreheads to remind us of our origins, humbly created from the dust. But by blessing ourselves with holy water, we are reminded of our destiny! We are baptized sons and daughters of God. This is also a call to conversion, to live more fully our baptismal call to live as disciples of Jesus. We see holy water whenever we renew our baptismal promises. This will occur during the Easter liturgy as well, reminding us that we are indeed on a journey of faith and renewed in Christ. Blessing ourselves with holy water reminds us that we are baptized into a community faith, and always in need of turning from sin and toward God. Holy water is a visible sign of our baptism.

CATHOLIC TRIVIA – JUST FOR FUN

Question: Name the prayer typically recited as the final prayer of the rosary.

Answer: Hail Holy Queen.





SAINT FERDINAND CATHOLIC SCHOOL

Faith and Excellence in Education

3131 N. Mason Ave., Chicago, IL 60634 — (773) 622-3022 — www.saintferdinandschool.org

WANTED:

EXTRA BOTTLES OF WINE OR SPIRITS THAT YOU HAVE AROUND THE HOUSE



FOR OUR

BOTTLE BLAST GAME

(\$5 a TICKET WINS a RANDOM BOTTLE OF LIQUOR - WHAT a DEAL!)
AT THE 90TH ANNIVERSARY OF ST. FERDINAND SCHOOL GALA

NOTE:

**LIQUOR SHOULD BE BROUGHT INTO THE SCHOOL OFFICE
BY WEDNESDAY, SEPTEMBER 18!**

PARISHIONERS - THERE'S STILL TIME TO BUY YOUR TICKET
AND JOIN IN THE FUN AT THE GALA, TOO:



NEWS FROM RELIGIOUS EDUCATION AND SPANISH MINISTRY



PRAY WITH US

We invite all community of St. Ferdinand to pray with us the Chaplet of the Mercy every Thursday at 3:00 PM at the



St. Ferdinand Parish



Registration Open

Are you missing any sacraments?

Looking to be married by the Catholic Church?

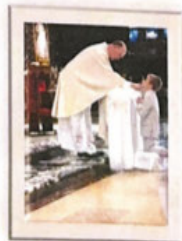
If you looking to complete any Sacraments of initiation- **Baptism, Communion, and Confirmation**- we will guide you through this process.

Classes start September 15, 2024

¿Necesitas algún Sacramento? las inscripciones del catecismo para el próximo año ya están abiertas!!

Contáctame hablo Español

Contact me at xaleman@saintferdinand.org. Or text; sacraments at 872-216-0434 or scan the QR for our Facebook page



Les hacemos una cordial invitación al Estudio Bíblico en Español. Que tendrá lugar los días Martes a las 6PM en el Convento Parroquial de San Ferdinand 5936 W. Barry, Chicago.

Si desea más información favor de comunicarse con Jorge Velez al 773-443-2013 o al teléfono de la parroquia: 773-622-5900 ext. 231. Todos son bienvenidos

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



LA HORA CATÓLICA: MISA Y MÁS

Un espacio para conversar y aprender sobre nuestra fe y nuestra comunidad.



Misa en español, música y entrevistas.

Domingos, 9 a.m. Univisión Chicago Y por YouTube: Chicago Católico

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



FONDO DE EDUCACIÓN DE SEMINARISTAS

La colecta arquidiocesana para la educación y formación de nuestros futuros sacerdotes.



El Fondo de Educación de Seminaristas provee apoyo a hombres estudiando para el sacerdocio en la Arquidiócesis de Chicago. El fondo ayuda a cubrir el costo de educar a nuestros seminaristas a medida que avanzan a través de las etapas de formación antes de la ordenación como sacerdotes.

Su generosidad apoya a estos hombres respondiendo al llamado de Dios a una vida de servicio para la Arquidiócesis de Chicago.

Por favor done hoy en archchicago.org/seminarianfund

¡Gracias!



BETHLEHEM ART

September 21/22

We will host representatives of the Catholic Christian Community from Jerusalem and Bethlehem in the Holy Land who will be displaying handcrafted olive wood religious figurines and articles. Due to the political conflict and the reduction of tourism, the Catholic Community has come to depend more on the sale of these articles abroad to survive and to keep their faith and Christian presence in the holy land. The woodcarvings are beautiful and reflect faith and love for the Lord. Please consider purchasing a gift that will be remembered and cherished for yourself or someone dear to you. The handcrafted olive wood religious figurines and articles will be available for purchase after all the weekend Masses.



HELP AND ENCOURAGEMENT AFTER DEATH OF A SPOUSE, CHILD, FAMILY MEMBER, OR FRIEND

St. Catherine – St. Lucy and St. Giles Parish will continue sponsoring a GriefShare program, a special support group for people dealing with the loss of a family member or a dear friend. We invite you to consider joining us for the next 13-Session Program on **Tuesday evenings beginning on September 17** through December 17, 2024, at McDonough Hall on the St. Giles Campus –
1101 Columbian Avenue,
2nd Floor in Oak Park, IL 60302



GriefShare recovery is a Christ-centered support group where a caring group of people walk alongside you through one of life's most difficult experiences. You don't have to go through the grieving process alone. It is designed for people grieving the death of a loved one, a family member or friend. The program consists of 13 sessions and utilizes videos, group discussion, and a personal workbook. The focus is to assist you to begin to gain closure in your loss. Often it is hard to move on in life when dealing with the grief and emptiness that happens after a loved one dies. The program is designed to help you go through a healthy season of grieving, and then begin transitioning to a new emotional and spiritual wholeness. If you have questions or would like more information about GriefShare, please contact Geri Tapling at 708-223-4912 or griefshare@stgilesparish.org.

COUNSELING SUPPORT LINE

If you feeling anxious or depressed and you'd like to talk with a counselor, please call the Catholic Charities Counseling Support Line at (312) 948-6951 anytime M-F from 8:30 a.m. - 4:30 p.m. Spanish speaking counselors are available. If you leave a message after hours, a counselor will call you back.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO  2ND COLLECTION WILL BE TAKEN UP THE WEEKEND OF SEPTEMBER 21/22

SEMINARIAN EDUCATION FUND

The archdiocesan collection for the education and formation of our future priests.



Jeff Tolson/Studio 180 Photography. Photo courtesy of DDA, D'Amico & Company

The Seminarian Education Fund provides support for men studying for the priesthood in the Archdiocese of Chicago. The fund helps cover the cost of educating our seminarians as they proceed through the stages of formation before ordination as priests.

Your generosity supports these men answering God's call to a life of service for the Archdiocese of Chicago.

Please give today at archchicago.org/seminarianfund

Thank you!



WORLD APOSTOLATE OF FATIMA'S TOUR FOR PEACE :

October 1-13;

Several parishes will host the International Pilgrim Virgin Statue of Fatima, which was created in 1947; Oct. 1-2, St. Paul VI Parish, 40 E. Burlington St., Riverside; Oct. 3 - St. Clare of Assisi Parish, 700 S. Meier Road, Mount Prospect; Oct. 4, St. Theresa Parish, 465 N. Benton St., Palatine; Oct. 5, St. Zachary Parish, 567 W. Algonquin Road, Des Plaines; Oct. 6, St. Ansgar Parish, 2040 Laurel Ave., Hanover Park; Oct. 7, St. Joseph Parish, 114 Lincoln Ave., Round Lake; Oct. 8, Sts. Bruno and Richard Parish, 4751 S. Harding Ave.; Oct. 9, Our Lady of Guadalupe Parish, 3200 E. 91st St.; Oct. 10, St. Francis Xavier Parish, 124 N. Spring Ave., La Grange; Oct. 11, Our Lady of Mount Carmel Parish, 1101 N. 23rd Ave., Melrose Park; Oct. 12, Holy Cross Parish, 724 Elder Lane, Deerfield; Oct. 13, St. Peter Parish, 27551 Volo Village Road, Volo; fatimatourforpeace.com.

ANNUAL MEN'S RETREAT

September 21-22

The Midwest Augustinians at the Mount Assisi Retreat Center, Lemont; explore essence of fostering an authentic Christian community wherever you are; with Bishop Dan Turley, Br. Joe Ruiz, Fr. Bernie Scianna, and Fr. Samuel Joutras; visit www.midwestaugustinians.org or call 773-614-5880.

YOUNG ADULT RETREAT

October 12, 7:30 a.m. to 1 p.m

For ages 18-39; with Jack Rigert, director of the John Paul II Renewal Center, and Sr. Laura Toth, FE; adoration and confession; at St. James Parish, 820 Arlington Heights Road, Arlington Heights; register at stjamesah.org/ya-retreat.

PILGRIMAGE TO MEXICO CITY

Cardinal Cupich and the Shrine of Our Lady of Guadalupe invite you to The Basilica of Our Lady of Guadalupe in Mexico City January 14 – 20, 2025 for an extraordinary pilgrimage of faith, history and hope! Joining us as spiritual facilitators on this unique adventure will be Very Rev. Esequiel Sanchez, Rector of the Shrine of Our Lady of Guadalupe, and Rev. Manuel Dorantes, Pastor of Saint Mary of the Lake



Parish. The pilgrimage will be conducted in English and Spanish. **Learn more about the pilgrimage:** <https://www.solg.org/pilgrimage-to-mexico-city-2025/>



WELCOME TO ST. FERDINAND PARISH

If you are new to our church or just visiting, please stop and introduce yourself. We are pleased to have you share in this celebration of the Eucharist. If you do not have home, or if your church is not home to you, we invite you to become part of our parish family. Please call or stop by our parish office to register 773-622-5900 ex. 225. We are glad you are here and hope you will join us.



EUCCHARISTIC ADORATION -

Held each Thursday following the 8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA

Please come to pray with us every Wednesday at 5.00pm in the church. In this novena to Our Lady of Perpetual Help we pay tribute to the Blessed Virgin Mary in asking for her assistance.

SANCTUARY LIGHTS

For ages, the Catholic faithful follow the custom of lighting candles at churches and shrines as a glorious form of prayer and remembrance. The light from the candle's flame is a powerful symbol of Christ, the Light of the world. You may request to have the Sanctuary Lights lit for yourself, a loved one or in a special intention for a week. Please call the Parish Office or stop by the sacristy.

MASS CARDS

Mass Cards also known as Mass offering card, memorial card or a remembrance card, is a greeting card given to someone to let them know that they, or a deceased loved-one, will be remembered and prayed for in the intentions at a Mass. The card-giver can now obtain the card at our parish office by giving a free offering (a donation) and the Mass will be offered for his or her intention.



GROWING WITH THE *Gospel* CYCLE B

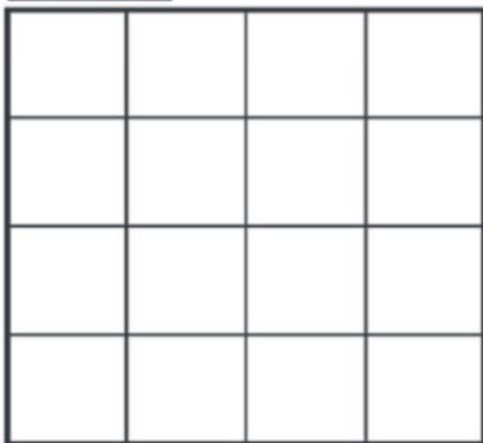
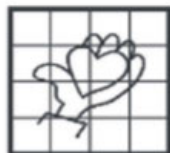
COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



PUZZLE

Enlarge the picture square by square.



MISSION

With your family, talk about what you would enjoy if you were a king or queen. Tell how Jesus was different from other kings.



GOSPEL

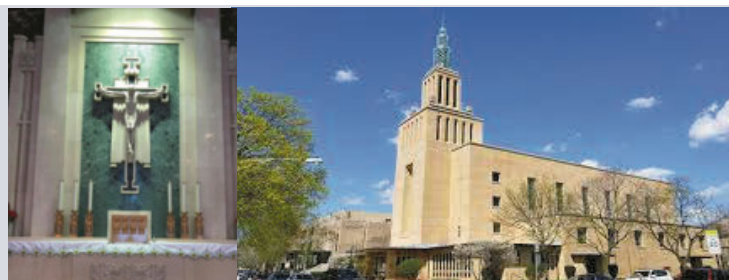
Jesus was the king, the Messiah that God's people had been waiting for. In today's Gospel reading, the disciples were confused. If Jesus was the king, why was he saying he would die soon? Jesus' friends did not understand yet that by dying on the cross, Jesus would save them from their sins.

DRAW

Draw a picture of Jesus carrying his cross.

RĘKODZIEŁA Z BETLEJEM

W niedzielę 22 września powitamy w naszym kościele przedstawicieli katolickiej społeczności z Ziemi Świętej, którzy rozprowadzać będą ręcznie wykonane figurki religijne z drzewa oliwnego. Dochody wspólnoty katolickiej z Ziemi Świętej są gw tej chwili głównie z rzeźbiarstwa. Pokaz za granicą tych ręcznie wykonanych dzieł sztuki i artykułów religijnych pomaga tym chrześcijanom przetrwać i zachować swoją społeczność. Artykuły te są ręcznie robione i zdobione co jeszcze bardziej oddaje ich wiarę i miłość do Boga. Zapraszamy zatem po każdej Mszy św. aby zatrzymać się i nabyć pamiątkę dla Was lub Waszych bliskich wspierając przy tym chrześcijan z Ziemi Świętej.



ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSPÓLNOTĘ PARAFIALNĄ

Parafie w Polsce mają charakter terytorialny, tzn. że do danej parafii należą katolicy zamieszkujący w jej granicach. W Stanach Zjednoczonych wspólnoty parafialne działają na zasadzie rejestracji. Oficjalna przynależność do parafii jest konieczna przy załatwianiu wszelkich formalnych spraw kancelaryjnych dotyczących sakramentów, referencji do szkoły i zaświadczeń. Parafianin to osoba, która dobrowolnie zgłosi się do biura i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty, oraz czynnie uczestniczy w życiu parafii poprzez udział we Mszy św. i wszelkich inicjatywach związanych z parafią. Karty przynależności do parafii są dostępne w biurze parafialnym.

II kolekta na Seminaryjny Fundusz Edukacyjny odbędzie w niedzielę 22 września

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



SEMINARYJNY FUNDUSZ EDUKACYJNY

Archidiecezjalna kolekta na edukację i formację naszych przyszłych kapłanów.



Seminaryjny Fundusz Edukacyjny zabezpiecza środki potrzebne do kształcenia i edukacji mężczyzn przygotowujących się do kapłaństwa w Archidiecezji Chicago. Fundusz ten finansuje edukację każdego seminarzysty przechodzącego kolejne etapy formacji poprzedzające przyjęcie święceń kapłańskich w Chicago.

Wasza hojność wspiera mężczyzn, którzy odpowiadają na Boże wezwanie do życia w służbie dla Archidiecezji Chicago.

Prosimy złożyć dziś ofiarę w Internecie:

archchicago.org/seminarianfund

Dziękujemy!



Lednica 2000 Association zaprasza na

XIX Lednickie Spotkanie Młodych
sobota, 21 września 2024 r.
17.30 - 21.30

"Wracaj Do Domu"

Spotkaniu będzie przewodniczył
ks. Marek Smółka
Koordynator do spraw Polonijnych Archidiecezji Chicago

Kościół Św. Rozalii
6750 W Montrose Ave.
Harwood Heights, IL 60706

Prosimy o przyniesienie krzeselka lub kocyków do siedzenia.
Prosimy o donację \$5.00 na pokrycie kosztów Spotkania.

Informacje:
jolawasko@aol.com
773.573.5430



Rodzice w żałobie

REKOLEKCJE

po stracie dziecka
począwszy od poronienia

20 - 22 września w Chicago

Zapisy i informacje: s. Maksymiliana Kamińska MChR + 1 773 656 7703



*Przyjdź,
tutaj znajdziesz
rozumienie,
pocieszenie
i uzdrowienie.*

Zarząd Klubu Parafii Olesno oraz Parafii Dąbrówki Breńskie

serdecznie zaprasza na

ZABAWĘ JESIENNĄ 2024

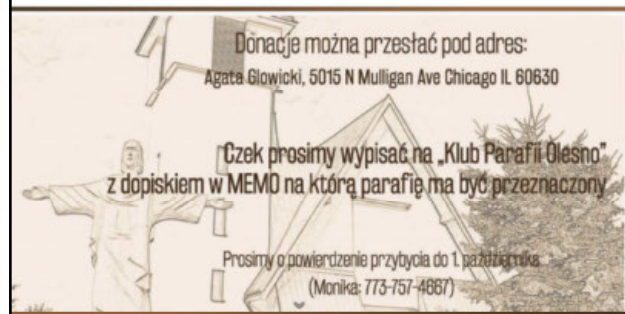
5 października - sobota - 7:00 PM

sala JCT Hall 3131 Mason St, Chicago IL 60634

bilety: 70\$
dzieci do lat 12: wstęp wolny

loteria fantowa - do wygrania atrakcyjne nagrody

muzyka: Zespół Stowianie



Donacje można przestać pod adres:
Agata Glowicki, 5015 N Mulligan Ave Chicago IL 60630

Czek prosimy wypisać na „Klub Parafii Olesno”
z dopiskiem w MEMO na którą parafię ma być przeznaczony

Prosimy o potwierdzenie przybycia do 1 października
(Monika: 773-757-4887)

Serdecznie dziękujemy za wspólną zabawę i donacje

Bóg zapłać



SUNNY DAY CARE CENTER

NOWE PRZEDSZKOLE
dla dzieci od 2 do 6 lat

ZAJĘCIA:

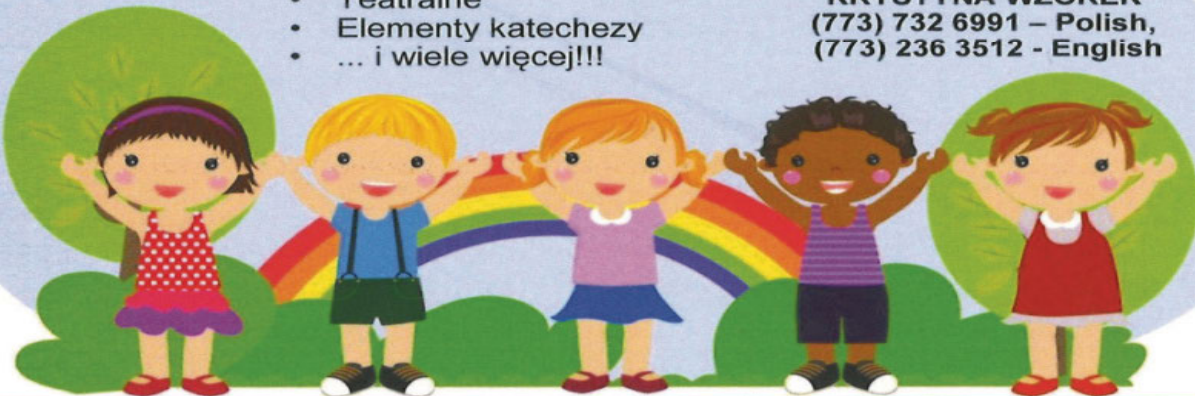
- Dydaktyczne
- Muzyczne
- Sportowe
- Plastyczne
- Teatralne
- Elementy katechezy
- ... i wiele więcej!!!

ZAPEWNIAMY:

- Smaczne wyżywienie
- Dofinansowanie stanowe

Dyrektor:

KRYSTYNA WZOREK
(773) 732 6991 – Polish,
(773) 236 3512 - English



Adres: 275 E. Thacker St., Des Plaines, IL 60016

PODHALANIE I MIŁOŚNICY TATR

przy Parafii Św Ferdynanda
pod Patronatem Matki Boskiej Ludźmierskiej



SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ NA ZABAWĘ

SOBOTA 19 PAŹDZIERNIKA

O GODZ. 7 PM JASON TORBA CENTER

3119 N Mason St. Chicago, Il 60634



Wstęp \$70 od osoby
| obiad i deser wliczony |

Orkiestra
SUPER BAND

Bilety można nabyć

Prezes Bronia Obrochta 773-387-6414

| Monika 773-704-8654 | Zosia 312-919-8089

INCOME TAX PREPARER

Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
Call: 773-597-5397
Since 1991 *Mówię po Polsku*

**ILLINOIS
CANCER
SPECIALISTS**
Our Only Care Is You
773.774.0042
Working Towards a Cure



Specializing In Cancer And Blood Disorders



Community Savings Bank

Traditional, online & mobile banking

4801 West Belmont Ave. • 773-685-5300

www.communitysavingsbank.bank



Kelly Construction & Design, LLC is seeking an experienced **BOOKKEEPER, CPA** with audit experience to work part time, in office located in the "Old Irving Park" neighborhood.

This position allows flexibility with 10-15 hours weekly, perfect for an independent consultant or stay at home parent.

Email:
ekelly@kellyconstructiondesign.com



MENARD DENTAL CENTER
2752 N MENARD AVE.
(AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN & CENTRAL)
DR. LEONARD A. TRAGAS
ST. FERDINAND ALUMNI
(773) 637-1200

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE** in-home estimate

\$99 Installation*

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE**!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Dorothy Jaworska

Djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Anthony's HEATING & COOLING INC.

Summer Special - \$79.95
Furnace or Central Air
16 pt. Clean & Tune

NEW CENTRAL AIR
Starting at \$2,895!

FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-950-9952

Pietryka Funeral Home
5734-40 W. Diversey 773-889-0115

Fullerton Funeral Home
5735 W. Fullerton 773-237-6400

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502

Senior/Veteran Discounts

24 Hour Service

MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

773-237-5724

"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"

SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

"Serving Your Community for Over 150 Years"

MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director
BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director



Tradycja i Obsługa Polska

5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404
www.kaminskifamilyfuneralhomes.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

A 4C 01-4028

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
 All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
 Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
 Video Sewer & Locating Service
 Lice.# 14636 www.nuzzoplumbing.com Lic. # 055-024301



Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
 Zadzwon do Emilii po darmowa wycene
847-585-2484.
David Oberwise
 1403 W Schaumburg Rd
 Schaumburg IL 60194



WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES



**BE YOURSELF.
 BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.**

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at
careers@4ipi.com or
www.4ipi.com/careers

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
 to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Belmont Funeral Home

7120 W. Belmont Ave. **773-286-2500**
 Cremation Services Available *Mowimy Po Polsku*
 Pre-Arranged Funerals **Family Owned & Operated**

catholicmatch[®]

Illinois



CatholicMatch.com/IL

FINANCIAL EDUCATION

Saturdays 6:00pm to 7:00 pm
ST. FERDINAND CONVENT
 5936 W. Barry Ave., Chicago
 Call: **SHARLEAN MAGNO (331) 250-1001**
KEN MAGNO (331) 980-3077

- Topics
- Increase Cash Flow
 - Debt Management
 - Emergency Fund
 - Proper Protection
 - Savings & Wealth
 - Asset Accumulation
 - College Funding
 - Retirement Planning
 - Investment Options
 - Estate Preservation
 - Tax Advantage
 - ...and more!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4ipi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

B 4C 01-4028



ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

www.stferdinandchicago.org

PARISH STAFF

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231,
pgnoinski@saintferdinand.org
Rev. Stan Tabor - Associate Pastor - ext. 233
Rev. Marek Duran – Weekend Helper – ext. 233
Deacon William Burns – RCIA teacher
Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247,
jdrangsholt@gmail.com
Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs
Homebound Ministers of Care Scheduler

SUPPORT STAFF

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225
gletkiewicz@saintferdinand.org
Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222
Ms. Margaret Brumann - Operations Director
Sr Boguslawa Bladek – Sacristan - ext. 232
Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor
Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, lpyka@saintferdinand.org
Mrs. Helen Lesak — Housekeeping and Church Candles

PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634

St. Ferdinand School: 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal
School Advisory Committee: Mr. Richard Wiltse

Polish Saturday School of St. Ferdinand: 773-945-0505

Mrs. Halina Zurawski - Principal
Parents Association: Anna Panek
szkolaswferdynanda@gmail.com

Religious Education / RCIA / Youth Ministry / LFC

Mrs. Xochilt Aleman, DRE: 773-622-3022, ext. 365
xaleman@saintferdinand.org (Hablamos Espanol)

SPRED (Special Religious Development)

Ms. Shirley Schofield (Hablo Español): 773-294-1995

ALTAR SERVER Ministry : Dcn Bill, Br. James, Fr. Luke

CONVENT: 5936 W. Barry Avenue

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979
Sr Boguslawa Linda, Sr. Agnieszka Michna

PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino,
Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod,
Sophia Kass, Anthony Mangiaracina, Joyce McGinniss, Sr.
Agnieszka Michna, Tony Powers, Camilo Trujillo

PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg
Ramel, Mr. Gene Szaban, Br. James Drangsholt

SACRAMENTS

BAPTISM for Children in English: Saturdays when possible.
Sundays: 11:30am at Mass or after Mass.

CHRZEST św. Dzieci po polsku: Sobota po południu
Niedziela: na lub po Mszy św.o 10am lub 3pm

RCIA Program: The Rite of Christian Initiation of the Adults.
773 622-3022 @ 365

MARRIAGE: Must be arranged at least 4 months prior to
the ceremony. Call the Parish Office or send an email to
gletkiewicz@saintferdinand.org

FUNERAL – ask the Funeral Home to contact our Parish
Office. Brother James is the contact person for all Funerals.

PARISH GROUPS

ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Boy Scouts: Vince Clemente, Coordinator
Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator
Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778
Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio
Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak
Ushers Club: Mr. Peter Holod
Knights of Columbus : Konrad Klimek (773) 225-6451

PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss
773-234-8518
St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss
Missionaries of the Poor: Marta Robak 847-312-6144

SPANISH GROUPS:

Estudio Biblico – Jorge Velez : 773-443-2013
Grupo Guadalupano —Xochilt Aleman 760-580-8650

FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino
Legion of Mary: Miss Aurora Almeida
Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara
Word of Life - Dito Camara 773-344-8514

POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał
Highlanders Club: Mrs. Bronisława Obrochta
Związek Żołnierzy NSZ Chicago – Arkadiusz Cimoch

POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Stanisława Kobeszko
Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak
Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna

POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Jadwiga Koszalka
Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki
Kropeczki: Sr. Agnieszka Michna
Polonia Ensemble: Ms. Anna Kryszynski
Radość: Ms. Marzena Kulesza